2025/1789

2025.9.5.

A TANÁCS (EU) 2025/1789 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2025. szeptember 5.)

a súlyos emberi jogi jogsértések és visszaélések elleni korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2020/1998 rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a súlyos emberi jogi jogsértések és visszaélések elleni korlátozó intézkedésekről szóló, 2020. december 7-i (EU) 2020/1998 tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2020. december 7-én elfogadta az (EU) 2020/1998 rendeletet.

(2) 2020. december 8-án az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének (a továbbiakban: a főképviselő) az Európai Unió nevében tett, az EU globális emberi jogi szankciórendszeréről szóló nyilatkozata útján az Unió és tagállamai újólag megerősítették szilárd elkötelezettségüket az emberi jogok világszerte történő előmozdítása és védelme mellett. Az EU globális emberi jogi szankciórendszere aláhúzza az Unió aziránti eltökéltségét, hogy világszerte növelje szerepét a súlyos emberi jogi jogsértések és visszaélések elleni fellépés terén. Az Unió egyik stratégiai célja annak megvalósítása, hogy minden személy ténylegesen élvezhesse az emberi jogokat. Az emberi méltóság, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság, valamint az emberi jogok tiszteletben tartása alapvető érték az Unió és annak közös kül- és biztonságpolitikája számára.

(3) A Krímnek és Szevasztopolnak az Oroszországi Föderáció általi, 2014. évi jogellenes annektálása óta a Krím félszigeten jelentősen romlott az emberi jogi helyzet. A félsziget lakosai alapvető szabadságaik szisztematikus korlátozásával szembesülnek, és a krími büntetés-végrehajtási intézetekben súlyos emberi jogi jogsértések fordulnak elő, ideértve a fogvatartottakkal szembeni kegyetlen, embertelen és megalázó bánásmódot is.

(4) Ezzel összefüggésben két személyt fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek az (EU) 2020/1998 rendelet I. mellékletében foglalt jegyzékébe.

(5) Az (EU) 2020/1998 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2020/1998 tanácsi rendelet I. melléklete e rendelet mellékletével összhangban módosul.

[1] HL L 410 I, 2020.12.7., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1998/oj.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. szeptember 5-én.

a Tanács részéről

az elnök

M. BJERRE

MELLÉKLET

A (KKBP) 2020/1998 rendelet I. mellékletében a természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke az „A. Természetes személyek” cím alatt a következő bejegyzésekkel egészül ki:

	Név (Latin betűs átírás)	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
„134.	Vadim Viktorovich BULGAKOV más néven: Vadym Viktorovych BULHAKOV	Вадим Викторович БУЛГАКОВ (orosz írásmód)	Tisztség: az orosz Szövetségi Büntetés-végrehajtási Szolgálat »krími köztársasági és Szevasztopol városi« igazgatóságának (Directorate of the Russian Federal Penal Enforcement Service for the »Republic of Crimea and the City of Sevastopol«) vezetője Születési idő: 1969.1.30. Születési hely: Simferopol, Ukraine Állampolgárság: ukrán, orosz Ukrajnai adóazonosító szám (*ДРФО*): 2523214611 Oroszországi adóazonosító szám (*ИНН*): 910218275068 Nem: férfi Cím: Simferopol, Autonomous Republic of Crimea, Ukraine Kapcsolódó személyek: Arkady Alexandrovich Gostev, az orosz Szövetségi Büntetés-végrehajtási Szolgálat (Federal Penitentiary Service) igazgatója Aleksei Nikolaevich Pikin, az orosz Szövetségi Büntetés-végrehajtási Szolgálat »krími köztársasági és Szevasztopol városi« igazgatóságának (Directorate of the Russian Federal Penal Enforcement Service for the »Republic of Crimea and the City of Sevastopol«) vezetőhelyettese	Vadim Bulgakov 2014 novembere óta az orosz Szövetségi Büntetés-végrehajtási Szolgálat »krími köztársasági és Szevasztopol városi« igazgatóságának (Directorate of the Russian Federal Penal Enforcement Service for the »Republic of Crimea and the City of Sevastopol«) vezetője. Kizárólagos hatáskörrel rendelkezik az igazgatóság tevékenységei felett, és ily módon személyes felelősség terheli többek között azért, hogy a Krím félszigeten a letartóztatásban lévők és a foglyok megfelelő egészségügyi szolgáltatásokban részesüljenek. E minőségében felelősség terheli azért, mert széles körben és szisztematikusan megtagadták a megfelelő orvosi ellátást és kezelést az előzetes letartóztatásban lévőktől és a foglyoktól, különösen a politikai foglyoktól. Ez kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódnak minősül. Az igazgatóság vezetőjévé történt, 2014-es kinevezése óta az Egyesült Nemzetek Szervezete és az Emberi Jogok Európai Bírósága széles körű és szisztematikus emberi jogi jogsértéseket dokumentált a krími büntetés-végrehajtási intézetekben. Konkrétan a Krím félszigeten található szimferopoli büntetés-végrehajtási intézetben a kinevezése óta ismételten előfordult a politikai foglyokkal szembeni rossz bánásmódnak és az orvosi ellátás megtagadásának hivatali gyakorlata, amely kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódnak vagy büntetésnek minősül. Mindenekelőtt felelősség terheli az Iryna Danylovych és Amet Suleymanov emberijog-védőkkel szembeni rossz bánásmódért, akiktől a szimferopoli büntetés-végrehajtási intézetben történt bebörtönzésük során több hónapon keresztül megtagadták a megfelelő orvosi ellátást. Ennélfogva Vadim Bulgakovot felelősség terheli súlyos emberi jogi jogsértésekért vagy visszaélésekért, nevezetesen kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetés alkalmazásáért, különösen a Krím félszigeten található büntetés-végrehajtási intézetekben fogva tartott politikai foglyokkal kapcsolatban.	2025.9.5.

	Név (Latin betűs átírás)	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
135.	Aleksei Nikolaevich PIKIN más néven: Alexey Nikolaevich PIKIN	Алексей Николаевич ПИКИН (orosz írásmód)	Tisztség: az orosz Szövetségi Büntetés-végrehajtási Szolgálat »krími köztársasági és Szevasztopol városi« igazgatóságának (Directorate of the Russian Federal Penal Enforcement Service for the »Republic of Crimea and the City of Sevastopol«) vezetőhelyettese Születési idő: 1975.8.9. Állampolgárság: orosz Nem: férfi Cím: Voronezh, Voronezh Region, Russia Kapcsolódó személyek: Arkady Alexandrovich Gostev, az orosz Szövetségi Büntetés-végrehajtási Szolgálat (Federal Penitentiary Service) igazgatója Vadim Viktorovich Bulgakov, az orosz Szövetségi Büntetés-végrehajtási Szolgálat »krími köztársasági és Szevasztopol városi« igazgatóságának (Directorate of the Russian Federal Penal Enforcement Service for the »Republic of Crimea and the City of Sevastopol«) vezetője	Aleksei Pikin az orosz Szövetségi Büntetés-végrehajtási Szolgálat »krími köztársasági és Szevasztopol városi« igazgatóságának (Directorate of the Russian Federal Penal Enforcement Service for the »Republic of Crimea and the City of Sevastopol«) vezetőhelyettese 2016 májusa óta. A szervezeten belül felelős a Krím és Szevasztopol regionális büntetés-végrehajtási rendszerének irányításáért és koordinálásáért, beleértve a személyzet magatartását, a fogvatartottak jólétét, valamint a fogvatartási létesítményekben a jogsértések megelőzését. E megbízatására tekintettel felelősség terheli a Krím félszigeten szabadságvesztésre ítélt személyekkel szemben elkövetett minden emberi jogi jogsértésért, ideértve a személyzet általi visszaéléseket, a jogellenes fegyelmi intézkedéseket, a kínzás vagy rossz bánásmód megelőzésének elmulasztását, vagy az alapvető jogok érvényesítésének megtagadását a büntetés-végrehajtási rendszerben. Felelősség terheli azért, mert széles körben és szisztematikusan megtagadták a megfelelő orvosi ellátás és kezelés nyújtását az előzetes letartóztatásban lévőktől és a foglyoktól, különösen a politikai foglyoktól. Ez kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódnak minősül. A vezetőhelyettessé történt, 2016-os kinevezése óta az Egyesült Nemzetek Szervezete és az Emberi Jogok Európai Bírósága széles körű és szisztematikus emberi jogi jogsértéseket dokumentált a krími büntetés-végrehajtási intézetekben. Konkrétan a Krím félszigeten található szimferopoli büntetés-végrehajtási intézetben a kinevezése óta ismételten előfordult az irányítása alatt a politikai foglyokkal szembeni rossz bánásmódnak és az orvosi ellátás megtagadásának hivatali gyakorlata, amely kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódnak vagy büntetésnek minősül. Mindenekelőtt felelősség terheli az Iryna Danylovych és Amet Suleymanov emberijog-védőkkel szembeni rossz bánásmódért, akiktől a szimferopoli büntetés-végrehajtási intézetben történt bebörtönzésük során több hónapon keresztül megtagadták a megfelelő orvosi ellátást. Ennélfogva Aleksei Pikint felelősség terheli súlyos emberi jogi jogsértésekért vagy visszaélésekért, nevezetesen kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetés alkalmazásáért, különösen a Krím félszigeten található büntetés-végrehajtási intézetekben fogva tartott politikai foglyokkal kapcsolatban.	2025.9.5.”